

Oster®



MODELOS
MODELS

BLST4126R, BLST4134, BLST4655, BLSTBESTE,
BLSTBESTR, BLST4655B, BLST4655Z,
BLSTBPST, BLST4126, BLST4128, BLST4129,
BLST4093, BLST4125, BLST4127, BLST4127B,
BLST4127Z, BLST4090

MANUAL DE INSTRUCCIONES LICUADORA CLÁSICA

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

INSTRUCTION MANUAL CLASSIC BLENDER

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

MANUAL DE INSTRUÇÕES LIQUIDIFICADOR CLÁSSICO

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE USAR ESTE APARELHO

PRECAUCIONES IMPORTANTES

A fin de reducir el riesgo de accidentes (tales como incendio, descarga eléctrica y/o lesión personal), cuando se utilizan aparatos eléctricos, siempre se deben seguir precauciones básicas de seguridad, incluyendo las siguientes recomendaciones:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR ESTE PRODUCTO.

1. A fin de protegerse contra una descarga eléctrica, no coloque ni sumerja el cable, los enchufes o el aparato en agua ni en ningún otro líquido.
2. Este aparato no está destinado para ser usado por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas, o carezcan de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable por su seguridad les haya supervisado o instruido en el uso de este electrodoméstico. Los niños deberán estar bajo supervisión para cerciorarse de que NO jueguen con el artefacto eléctrico.
3. Nunca deje el aparato desatendido cuando esté en uso.
4. Desenchufe el aparato del tomacorriente cuando no esté en uso, antes de instalarle o retirarle piezas y antes de limpiarlo. Permita que se enfríe antes de instalarle o retirarle piezas y antes de limpiarlo. Para desconectar, seleccione la posición de apagado, luego desenchufe el cable del tomacorriente. No tire el cable para desconectar el aparato.
5. En los modelos diseñados con el modo de espera, una luz parpadeante indica que el aparato está listo para utilizar. Evite el contacto con la cuchilla o piezas móviles.
6. No opere ningún electrodoméstico que tenga el cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, se ha dejado caer o está dañado de cualquier otra forma. Lleve el artefacto al Centro de Servicio Autorizado de Electrodomésticos Oster® más cercano para su revisión, reparación o ajuste eléctrico o mecánico.
7. Para aparatos con marcas en el contacto del enchufe: Este aparato tiene marcas importantes en el contacto del enchufe. Ni el enchufe del accesorio ni el cable (si el enchufe está moldeado en el cable) debe ser reemplazado. Si alguno de los dos se daña, se debe reemplazar el aparato.
8. El uso de accesorios, incluyendo frascos para conservas, no recomendados ni vendidos por el fabricante del producto podría ocasionar incendio, descarga eléctrica o lesión personal.
9. No utilice al aire libre ni para fines comerciales.
10. No permita que el cable cuelgue del borde de la mesa o del mostrador ni que entre en contacto con superficies calientes, inclusive la estufa.
11. Mantenga las manos y los utensilios fuera del vaso mientras licua para reducir el riesgo de lesiones severas personales o causar daño a la licuadora. Una espátula puede ser utilizada, pero solo debe ser utilizada cuando el aparato no esté funcionando.
12. **ADVERTENCIA:** La cuchilla es filosa. Manipúlela con cuidado, especialmente al retirar la cuchilla del vaso, vaciar el vaso y durante la limpieza.
13. A fin de reducir el riesgo de una lesión personal, nunca coloque la cuchilla en la base sin el vaso instalado correctamente.
14. El vaso debe estar en posición correcta antes de utilizar el aparato.

ESPAÑOL-I

15. Siempre opere la licuadora con la tapa en su lugar. Siempre espere hasta que todas las piezas móviles se hayan detenido antes de retirar la tapa.
16. Cuando licúe líquidos calientes, retire la copa de alimentación. Tenga cuidado con el vapor.
17. No utilice el aparato para otro fin que no sea para el que ha sido diseñado. El uso incorrecto puede ocasionar lesiones. Siempre utilice el aparato sobre una superficie seca, estable y nivelada. Nunca llene el vaso por encima de la línea MAX.
18. Si su licuadora está equipada con un enchufe de conexión a tierra, solo conéctela a tomacorrientes diseñados adecuadamente para conexión a tierra.

Para modelos con los mini vasos o los vasos portátiles Blend-N-Go:

19. Asegúrese que el vaso esté bien colocado en la base antes de utilizarlo.
20. No mezcle ingredientes y líquidos con gas, calientes ni hirviendo, ya que esto puede crear acumulación de presión. Solo licúe líquidos sin gas e ingredientes a temperatura ambiente o más fríos. Si el vaso se siente caliente al tocarlo, deje que se enfríe antes de abrirlo.
21. No utilice la licuadora por más de 1 minuto a la vez para evitar la acumulación de calor y presión. Permita que se enfríe por 1 minuto entre cada ciclo.

Para modelos con los accesorios procesador de alimentos o picadora de alimentos:

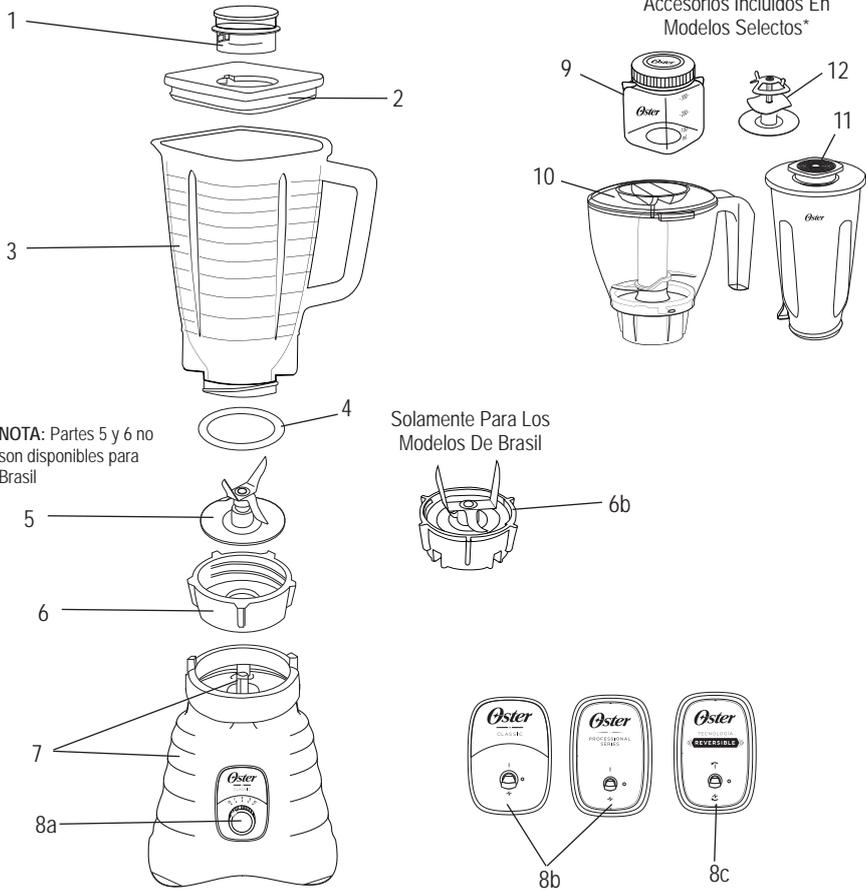
22. Mantenga las manos y los utensilios alejados de cuchillas o discos móviles mientras procesa o pica los alimentos, a fin de reducir el riesgo de lesiones severas personales u ocasionar daño al procesador de alimentos o picadora de alimentos. Una espátula puede ser utilizada para raspar los alimentos, pero solo cuando el procesador de alimentos o picadora de alimentos no esté funcionando.
23. A fin de reducir el riesgo de una lesión, nunca coloque la cuchilla de corte o los discos en la base sin antes colocar correctamente el recipiente en su lugar.
24. Verifique que la tapa esté cerrada firmemente en su lugar antes de operar el aparato.
25. Para procesadores de alimentos: Nunca empuje los alimentos con la mano. Siempre utilice el empujador de alimentos.
26. No intente ignorar el mecanismo de entrecierre de la tapa.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE ELECTRODOMÉSTICO ESTÁ DISEÑADO SOLO PARA USO DOMÉSTICO Y AMBIENTES SIMILARES, TALES COMO:

- En tiendas, oficinas y otros ambientes de trabajo similares
- En ranchos o granjas
- Por clientes en hoteles, moteles y otros tipos de ambientes residenciales
- En ambientes de alojamiento y desayuno

DESCRIPCIÓN DEL ARTEFACTO



Accesorios Incluidos En Modelos Selectos*

NOTA: Partes 5 y 6 no son disponibles para Brasil

Solamente Para Los Modelos De Brasil

1. Copa de alimentación
2. Tapa
3. Vaso de vidrio con capacidad de 1,25 L o 1,5 L (depende del modelo)
Nota: El vaso de su licuadora puede variar ligeramente del que se muestra en las imágenes de este manual.
4. Anillo sellador
5. Revolucionaria cuchilla trituradora de hielo (No disponible para Brasil)
6. Parte Inferior Enroscable (No disponible para Brasil)
- 6b. SOLAMENTE PARA LOS MODELOS DE BRASIL: Cuchilla integrada con parte inferior enroscable
7. Motor duradero con el exclusivo sistema de acople metálico para mayor durabilidad

8. Panel de control - Depende del modelo
8a. Botón de perilla con 3 velocidades
8b. Palanca con 1 velocidad + pulso
8c. Palanca con 1 velocidad + pulso y tecnología reversible
9. Mini Vaso de 300 mL (únicamente modelos BLST4129 y BLST4125)
10. Picadora de 700 mL (únicamente modelos BLST4129 y BLST4125)
11. Vaso de Acero Inoxidable con capacidad de 1,25 L (únicamente modelos BLST4090, BLST4129 y BLST4125)
12. Cuchilla para Preparar Malteadas (únicamente modelos BLST4090, BLST4129 y BLST4125)

ESPAÑOL-3

CONOCIENDO SU LICUADORA OSTER®

SU PRODUCTO INCLUYE LA SIGUIENTE TECNOLOGÍA Y CARACTERÍSTICAS:

MOTOR DURADERO - Su licuadora tiene un motor potente con el exclusivo sistema de acople metálico, para mayor durabilidad.

Solamente para los modelos BLSTBESTE/BLSTBESTR: Un motor potente con tecnología reversible para licuar de forma más homogénea y uniforme.

TAPA HERMÉTICA - La tapa consta de dos partes, la tapa hermética y la copa de alimentación. La tapa sella automáticamente y está hecha de un material que no absorbe olores y repele manchas. La copa de alimentación es removible, puede usarse como taza medidora y ofrece una abertura para agregar ingredientes.

VASO DE VIDRIO RESISTENTE A INGREDIENTES HIRVIENDO* - El vaso de vidrio con capacidad de 1,25 L o 1,5 L (depende del modelo) está graduado para facilitar la medición y está moldeado en un material resistente al calor y al frío.

VASO DE ACERO INOXIDABLE (BLST4090, BLST4129 Y BLST4125) - El vaso de 1,25 L en acero inoxidable de alta calidad que no se oxida, no se corroe ni se rompe. Excelente para licuar líquidos fríos, picar hielo, preparar cocteles, malteadas y más.

ACCESORIO PICADORA (BLST4129 Y BLST4125) - El tazón procesador transparente con capacidad para 700 mL y cuchilla afilada en forma de "S" de acero inoxidable, ideal para picar, cortar, moler y mezclar masas livianas.

ACCESORIO MINI VASO (BLST4129 Y BLST4125) - Mini vaso de Tritán™ con capacidad de 300 mL, resistente a impactos, rayaduras, olores, manchas, cambios de temperatura y libre de químicos tóxicos, libre de BPA; práctico para licuar comida de bebé o para moler granos de café, especias y nueces.

ACCESORIO CUCHILLA PARA PREPARAR MALTEADAS (BLST4090, BLST4129 Y BLST4125) - Prepara consistentemente malteadas deliciosas y espumosas.

Antes de utilizar el producto por primera vez, saque la tapa, la copa de alimentación, la cuchilla y la parte inferior enroscable del vaso. Lave en agua tibia jabonosa o en la parte superior del lavaplatos. Enjuague y seque bien.

*Hasta un choque térmico de 90°C

ESPAÑOL-4

ENSAMBLANDO EL VASO

1. Invierta el vaso de manera que la abertura pequeña quede hacia arriba. (Figura 1)
2. Coloque el anillo sellador sobre la abertura del vaso. (Figura 2)
3. Coloque la cuchilla en el vaso. (Figura 3)
4. Coloque la parte inferior enroscable sobre las cuchillas y el anillo sellador y gírela en el sentido de las agujas del reloj para apretarla. (Figura 4)
5. Coloque el vaso con todas las piezas ensambladas en la base. (Figura 5)
6. Coloque los ingredientes dentro del vaso.
7. Coloque la tapa con la copa de alimentación sobre el vaso.
8. Enchufe el cable eléctrico en un tomacorriente estándar del mismo voltaje que el indicado en la placa de la potencia nominal de su licuadora. ¡Ahora estará listo para comenzar a utilizar su licuadora!

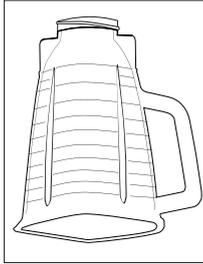


Figura 1



Figura 2



Figura 3

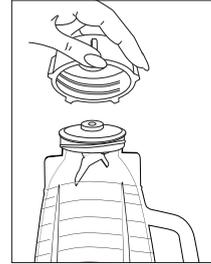


Figura 4

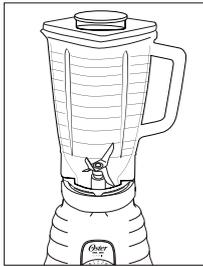
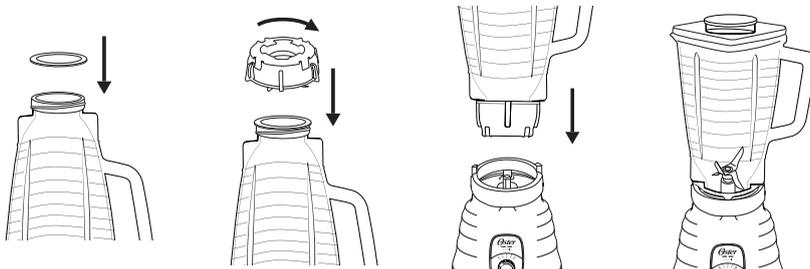


Figura 5

SOLAMENTE PARA LOS MODELOS DE BRASIL:



1. Coloque el vaso al revés, de manera tal que la pequeña abertura se encuentre hacia arriba. Coloque el anillo sellador sobre la abertura del vaso.
2. Coloque la cuchilla integrada con parte inferior enroscable sobre el anillo sellador y el vaso. Gire en el sentido de las agujas del reloj mientras empuje hacia abajo para ajustar. Asegúrese de que la cuchilla integrada con parte inferior enroscable esté fija al vaso antes de usar.
3. Coloque el vaso sobre la base.

AJUSTANDO EL VASO

1. Para ajustar la parte inferior del vaso, coloque el vaso ensamblando con cuidado en el anillo de la base del motor con el asa y el tope del vaso enfrente del freno derecho.
2. Usando el asa del vaso, gire hacia la izquierda hasta donde sea posible. Esto asegurará que el fondo del vaso esté correctamente ajustado.
3. Para operar la licuadora, coloque el vaso ensamblado en el anillo de la base del motor con el tope del vaso contra el lado plano del freno de la base del motor. Si el tope del vaso no queda colocado contra el lado plano del freno derecho, remuévalo y colóquelo contra el lado plano del freno izquierdo. **Asiente el vaso firmemente y opere.**
4. Para remover el vaso, levántelo en forma vertical. (Si no es fácilmente removido, mueva delicadamente de lado a lado y levante, no lo gire). Si el fondo del vaso no puede ser liberado con la mano, coloque el vaso ensamblado en el anillo de la base del motor con el asa enfrente del freno de lado izquierdo. Usando el asa, gire el vaso a la derecha hasta que la parte inferior del vaso se libere. No intente colocar el vaso o removerlo de la base del motor mientras el motor está funcionando.

CONTROLES MANUALES

Modelos con botón de perilla

1. Gire la perilla a la velocidad deseada y mezcle los ingredientes a la consistencia deseada.
2. Gire la perilla a la posición de apagado "O" para detener la licuadora y apagarla.
3. Para usar la función de PULSO:
 - Para utilizar la función de PULSO si la perilla está en la posición de apagado a la izquierda, gire la perilla a la velocidad 1 durante un breve período de tiempo deseado y gírelo de nuevo a la izquierda a la posición de apagado "O".
 - Para utilizar la función de PULSO si la perilla está en la posición de apagado a la derecha, gire la perilla a la velocidad 3 durante un breve período de tiempo deseado y gírelo de nuevo a la derecha a la posición de apagado "O".
4. Repita el ciclo tantas veces como se desee.



Modelos con palanca

1. Presione la palanca hacia arriba y mezcle los ingredientes hasta obtener la consistencia deseada.
2. Presione el interruptor a la posición de apagado "O" para detener la licuadora y apagarla.
3. Para usar la función de PULSO, presione la palanca hacia abajo para el período de tiempo deseado.
4. Suelte el PULSO y permita que la cuchilla se detenga. Repita el ciclo tantas veces como desee.



Modelos con palanca + tecnología reversible (BLSTBESTE/BLSTBESTR)

El control manual le permite controlar completamente y aprovechar al máximo los beneficios de la tecnología de motor reversible de su licuadora e incluye:

- Licuado continuo (palanca hacia arriba): El motor girará las cuchillas hacia la izquierda, a velocidad constante.
- Licuado Reversible o Función de Pulso (palanca hacia abajo): Manteniendo la palanca hacia abajo el motor girará las cuchillas hacia la derecha, a velocidad constante.

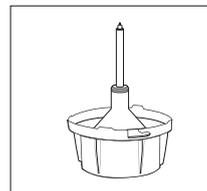


Para utilizar la función de pulso o licuado reversible, presione la palanca hacia abajo o hacia arriba por el tiempo deseado. Suelte el control de pulso y deje que las cuchillas se detengan. Repita el ciclo según lo desee.

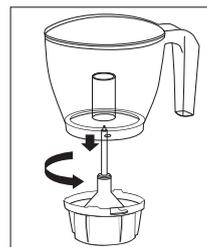
Use el **BOTÓN “PULSO REVERSIBLE”** para atraer los alimentos hacia la cuchilla, El tiempo máximo de operación continua del **BOTÓN “PULSO REVERSIBLE”** es de 5 segundos.

CÓMO ENSAMBLAR EL ACCESORIO PICADORA (BLST4129 Y BLST4125)

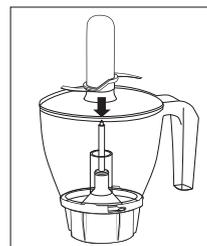
1. Invierta la base del accesorio picadora.



2. Inserte el tazón del accesorio picadora.



3. Cerciórese de alinear los hoyuelos de la parte inferior del tazón picadora con las muescas de bloqueo localizadas en la base del accesorio. Gire el tazón hacia la izquierda hasta que calce en su lugar. Inserte la cuchilla en el eje de la base del accesorio picadora.



4. Coloque dentro del tazón los alimentos que desee procesar. Coloque la tapa del tazón insertando la clavija en el agujero del ensamble de la cuchilla. Asegúrese de que el pasador de bloqueo de la tapa esté hacia la izquierda de la pestaña de bloqueo, en el borde exterior del tazón. Presione la tapa hacia abajo y a continuación gírela hacia la izquierda para asegurarla.



5. Coloque el accesorio picadora ensamblado en la base del motor.
NOTA: un ciclo consiste en hacer funcionar la cuchilla durante aproximadamente dos segundos y dejar que se detenga por completo.

CÓMO ENSAMBLAR EL ACCESORIO MINI VASO (BLST4129 Y BLST4125)

ADVERTENCIA: NO PROCESE ALIMENTOS O LÍQUIDOS CALIENTES EN EL MINI VASO.

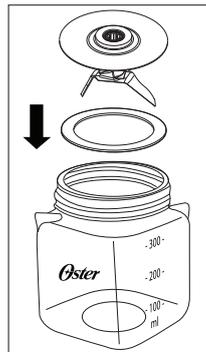
1. Gire la tapa del mini vaso hacia la izquierda para sacarla.



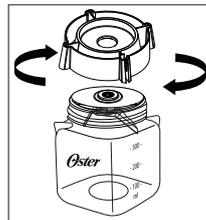
2. Coloque dentro del mini vaso los alimentos que desee procesar.

3. Coloque el anillo sellador en el borde del mini vaso.

4. Invierta la cuchilla y colóquela en la boca del vaso.



5. Coloque la parte inferior enroscable en el mini vaso y gírela hacia la izquierda para ajustarla.



6. Coloque el mini vaso ensamblado en la base del motor.

RECOMENDACIONES PARA LICUAR

- Coloque primero las porciones líquidas en el vaso, a menos que la receta indique lo contrario
- Para triturar hielo: Triture 6 cubos de hielo o aproximadamente 0,5 L (2 tazas) de hielo de cada vez.
- No quite la tapa mientras la licuadora esté funcionando. Retire la copa de alimentación para añadir ingredientes pequeños.
- Alimentos calientes: Abra la copa de alimentación para que salga el vapor. Incline la copa de alimentación, orientándolo en dirección opuesta a usted. Mantenga las manos alejadas de la abertura de la cubierta para prevenir posibles quemaduras. Cuando trabaje con líquidos calientes, retire la copa de alimentación y comience a licuar a baja velocidad, aumentando gradualmente a velocidades más altas. No llene el vaso por encima del nivel de 1 litro (4 tazas).
- Corte todas las frutas y vegetales, carnes, pescados y mariscos cocinados en trozos de no más de 1,8 cm (3/4 de pulgada) a 2,5 cm (1 pulgada). Corte todos los tipos de quesos en trozos de no más de 1,8 cm (3/4 de pulgada).
- La función de licuado reversible o de pulso puede ser utilizada para remover y mezclar alimentos. Cuando se use esta función los alimentos no serán cortados o picados.

Tenga cuidado si líquido caliente se vierte dentro del procesador de alimentos o licuadora, ya que este puede expulsarse fuera del aparato debido a un vapor repentino.



CUIDADO Y MANTENIMIENTO DE SU LICUADORA OSTER®

DESPUES DE UTILIZARLA:

1. Levante el vaso y sepárelo de la base, quite la tapa y vacíe el vaso.
2. Si es necesario, utilice una espátula de goma para retirar los restos de alimentos de los lados del vaso.



IMPORTANTE: DESENCHUFE SU LICUADORA ANTES DE LIMPIARLA.

LIMPIEZA

¡La cuchilla es **FILOSA!** Retírela **CON CUIDADO.**

Retire las cuchillas de la parte inferior enroscable del vaso girando la base roscada del vaso hacia la izquierda. La tapa del vaso, la copa de alimentación y las cuchillas pueden colocarse en el lavaplatos automático. Use la parte superior de su lavaplatos automático para lavar estas piezas. Coloque el anillo sellador en la canasta inferior del lavaplatos. También puede lavar las piezas con agua tibia jabonosa. Enjuague y seque bien. Limpie la base con un paño suave y húmedo. Nunca sumerja la base del motor en líquidos. Compruebe que las piezas no estén dañadas antes de volver a ensamblarlas.

IMPORTANTE: NO SUMERJA LA BASE DE LA LICUADORA EN AGUA NI EN NINGUN OTRO LIQUIDO.

LIMPIEZA FACIL

Coloque tres tazas de agua tibia en el vaso de la licuadora. Añada de 1 a 2 gotas de detergente líquido para lavar platos. Licue el detergente de 10 a 15 segundos. Vacíe el vaso del agua jabonosa en el fregadero. Enjuague bien el vaso con agua limpia.

NOTA: Este método de limpieza fácil no sustituye la limpieza regular descrita anteriormente. Es muy importante desarmar y limpiar cuidadosamente su licuadora cuando procese leche, productos lácteos en general, carnes, mariscos y huevos.

ALMACENAMIENTO

Vuelva a armar la licuadora para guardarla.

ADVERTENCIA: Nunca coloque el vaso, ni ninguna de las demás piezas, en un horno microondas. Nunca guarde alimentos o bebidas en el vaso.

